



الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

S/16370  
24 February 1984  
ORIGINAL : ARABIC



# مجلس الأمن

## رسالة مؤرخة في ٢٣ شباط/فبراير ١٩٨٤ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للعراق

بناً على تعليمات من حكوتي والحاقة برسالتي المؤرخة في ٢٣ شباط/فبراير ١٩٨٤ (S/16362) ، لي الشرف أن ألفت انتباهم إلى ما يأتي :

١ - أذن العراق بتاريخ ٤ شباط/فبراير ١٩٨٤ التوقف عن ضرب الأهداف المنتخبة في بعض المدن الإيرانية لمدة أسبوع والتزم التزاماً دقيناً بهذا الإعلان . ورغم ذلك استمرت القوات المسلحة الإيرانية المعتدية في قصف المدن العراقية على مدى خمسة أيام كاملة من ٤ ولغاية ١٨ شباط/فبراير ١٩٨٤ كما أبلغتكم رسالتي المؤرخة في ٢١ شباط/فبراير ١٩٨٤ . وارتكبوا النظام الإيراني خلافاً للحقيقة في هذه الفترة بأن القوات العراقية ضربت أهدافاً مدنية داخل إيران .

٢ - صرَّح رئيس أركان الجيش الإيراني بتاريخ ١٨ شباط/فبراير ١٩٨٤ بما يتضمن الإعلان من جانب إيران بعدم ضرب المدن والقرى العراقية مستقبلاً، وبنفس التاريخ صدر تعقيباً على ذلك تصريح رسمي من الناطق العسكري العراقي ، وهو ما أبلغته اليكم رفقة رسالتي المؤرخة في ٢١ شباط/فبراير ١٩٨٤ التي أشرت إليها آنفاً . وقد أوضح التصريح المذكور استعداد العراق لتجنُّب أي قصف للمدن والقرى والسكان المدنيين على أن يتم ذلك تحت اشراف دولي فعال .

٣ - ومع ذلك ، استمرت القوات الإيرانية المسلحة المعتدية بقصفها الوحشي للأهداف المدنية في المدن العراقية وغير خمسة أيام ، برفم ما صرَّح به رئيس أركان الجيش الإيراني ، وعلقوا الوجه الآتي :

١ شباط/فبراير - قصف ناحية (كتارو) لقضاء (جوارته) بالمدفعية الثقيلة وقد أسفِر القصف عن جرح أحد المواطنين وهدم جانبي من مدرسة ابتدائية .

٢ شباط/فبراير - قصف مدينة (الشهابي) بالمدفعية الثقيلة مما تسبَّب في هدم دارين سكنيين والحاقد أضرار بمسجد المدينة ومدرسة وفي عدد من المنشآت والمتلكات المدنية .

٢٢ شباط/فبراير - قصف ناحية (طويلة) بالمدفعية الثقيلة مما أسف عنه هدم  
دارين .

٢٣ شباط/فبراير - قصف مدينة (البصرة) بالمدفعية الثقيلة مما أسف عنه  
استشهاد ١ مواطنين مدنيين و ٢٦ جريحاً وتدمير عجلة  
مدنية واحدة والحق أضرار في عجلة أخرى وفي عدد من  
المنشآت والممتلكات المدنية .

٢٤ شباط/فبراير - قصف مدينة (ندلي) بالمدفعية الثقيلة مما نجم عنه  
أضرار في عدد من المنشآت المدنية .

٢٥ شباط/فبراير - قصف مدينة (الشهابي) بالمدفعية الثقيلة مما تسبب في  
هدم ٣ دور سكنية .

ان تصعيد وتکثيف القصف الوحشي للأهداف المدنية في المدن العراقية من قبل  
القوات الإيرانية المسلحة قد تزامن وتصاعد مع العدوان الواسع النطاق الذي شرعت  
بتبنیذه تلك القوات على العراق في ليلة ٢٣-٢٤ شباط/فبراير ١٩٨٤ . وقد تم ذلك  
بعین الوقت الذي استمر فيه النظام الايراني بسلوكه المعروف في الخداع والكذب والنفاق .  
وكل ذلك يدلل بقوة على ما ثبت لدينا بالتجربة انه لا يمكن الاعتماد على طبعاته الجانبي  
الايراني في تصريحاته . وان اريد تجنب أي قصف للمدن والقرى والسكان المدنيين فلا بد  
من أن يتم ذلك تحت اشراف دولي فعال .

سأكون ممتناً لو تفضلتم بتوزيع هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) رياض القيسي  
الممثل الدائم

-----